

EU Europski fond za regionalni razvoj  
„Uređenje i opremanje DB i JDK u KBC-u Zagreb“  
KK.08.1.2.03.0012

**KLINIČKI BOLNIČKI CENTAR ZAGREB**  
**Zagreb, Kišpatičeva 12**

Zagreb, 9. 11. 2017. godine

Na temelju članka 198 stavak 4 Zakona o javnoj nabavi (NN 120/16) Klinički bolnički centar Zagreb objavljuje

**IZVJEŠĆE O PRIHVAĆENIM I NEPRIHVAĆENIM PRIMJEDBAMA I PRIJEDLOZIMA**

Predmet nabave: XI- Razne medicinske naprave i proizvodi

Evidencijski broj nabave: 5.1.A5/4.11

Temeljem članka 198. stavak 3 Zakona o javnoj nabavi (NN 120/16), a s ciljem prethodnog savjetovanja u postupcima nabave radova te nabave roba i usluga velike vrijednosti, Klinički bolnički centar Zagreb na svojoj internet stranici dana 11.08.2017. godine objavio je prijedlog dokumentacije o nabavi sa opisom predmeta nabave, troškovnicima i tehničkim specifikacijama u trajanju od pet radnih dana od dana objave.

U trajanju prethodnog savjetovanja sa zainteresiranim gospodarskim subjektima Klinički bolnički centar Zagreb zaprimio je pitanja kako slijedi:

**PITANJE: GRUPA VI - URO** Uređaj za urodinamiku sa dodatkom videourodinamiku

S obzirom na planirana sredstva za tu grupu (160.000,00) nije moguće ponuditi sve tražene mogućnosti: + Neurološke pretrage+Bežični modul+Biofeedback+Videourodinamiku sa 3 godine garancije i 3 godine održavanja.

Slijedno tome predlažemo izmjenu tehničke specifikacije.

**ODGOVOR:**

Prihvaća se zahtjev za izmjenu tehničke specifikacije.

**PITANJE: GRUPA I - DKR** Spirometar s bronhoprovokacijskim uređajem i GRUPA II – INT Spirometar

Stavka 2. Spajanje s opremom za: rinomanometriju, Rocc, MIP/MEP, MVV, FOT, kapnovolumetriju

Predlažemo brisanje ove stavke.

**ODGOVOR:**

Prihvaća se zahtjev. Briše se stavka 2. Troškovnika.

**PITANJE:** GRUPA I - DKR Spirometar s bronhoprovokacijskim uređajem i GRUPA II – INT Spirometar

Stavka 7. Ultrazvučni senzor protoka visoke učinkovitosti, neosjetljiv na vlagu

Predlažemo izmjenu u: Ultrazvučni senzor protoka visoke učinkovitosti, neosjetljiv na vlagu ili turbina za mjerjenje protoka

**ODGOVOR:**

Prihvaća se zahtjev. Mijenja se stavka 7. troškovnika sukladno traženom.

**PITANJE:** GRUPA I - DKR Spirometar s bronhoprovokacijskim uređajem i GRUPA II – INT Spirometar

Stavka 8. Opseg mjerjenja protoka 0-18 L/s, odstupanje  $<\pm 2\%$ , rezolucija 0.001 l/s

Predlažemo izmjenu u: Opseg mjerjenja protoka 0-16 L/s, odstupanje  $<\pm 2\%$ , rezolucija 0.01 l/s

**ODGOVOR:**

Prihvaća se zahtjev. Mijenja se stavka 8 troškovnika sukladno traženom.

**PITANJE:** GRUPA I - DKR Spirometar s bronhoprovokacijskim uređajem i GRUPA II – INT Spirometar

Stavka 9. Mjerjenje volumena metodom digitalne integracije

Molimo brisanje stavke.

**ODGOVOR:**

Prihvaća se zahtjev. Briše se stavka 9. troškovnika.

**PITANJE:** GRUPA I - DKR Spirometar s bronhoprovokacijskim uređajem i GRUPA II – INT Spirometar

Stavka 10. Opseg mjerjenja volumena bez ograničenja, s značajkom autoskaliranja, točnost 2%, rezolucija 1 mL

Predlažemo izmjenu u: Opseg mjerjenja volumena: minimalno 0-12 l, točnost 3%

**ODGOVOR:**

Prihvaća se zahtjev. Mijenja se stavka 10 troškovnika sukladno traženom.

**PITANJE:** GRUPA I - DKR Spirometar s bronhoprovokacijskim uređajem i GRUPA II – INT Spirometar

Stavka 11. Ukupna težina uređaja do 1000 g, težina senzora do 190 g

Predlažemo izmjenu u: Ukupna težina uređaja do 1200 g

**ODGOVOR:**

Prihvaća se zahtjev. Mijenja se stavka 11 troškovnika sukladno traženom.

**PITANJE: GRUPA IV – KPB Pletizmograf za procjenu funkcije disanja**

Stavka 1. Uređaj treba imati sljedeće funkcije: plućne volumene, protok volumena, otpore, bronhoprovokacijsko testiranje sa jednom koncentracijom metakolina pod kontrolom sustava, impulsnu oscilometriju

Predlažemo promjenu u: Uređaj treba imati sljedeće funkcije: plućne volumene, protok volumena, otpore, bronhoprovokacijsko testiranje sa jednom koncentracijom metakolina pod kontrolom sustava.

**ODGOVOR:**

Prihvaća se izmjena.

**PITANJE: GRUPA IV – KPB Pletizmograf za procjenu funkcije disanja**

Stavka 3. Raspon mjerjenja protoka do $\pm$  14L/s, točnost $\pm$ 3%  
Molimo, izbrisite “ $\pm$ ” ispred 14L/s. Protok ide od 0 do 14 l/s.

**ODGOVOR:**

Prihvaća se izmjena

**PITANJE:** Točkom 4.2.2.1. i 6.1. dokumentacije o nabavi (dalje u tekstu: DoN) traženo je, između ostalog, sljedeće: „Katalogom, izvodom iz kataloga ili prospekta, na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu. Ukoliko ponuditelj priloži katalog, izvod iz kataloga ili prospect koji nije na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu dužan je priložiti i prijevod na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu ovjeren od strane stalnog sudskog tumača za odnosni strani jezik.“

Točkom 6.1. DoN-a propisano je u jednom dijelu sljedeće: „Ponuda se zajedno s pripadajućom dokumentacijom izrađuje na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu. Ukoliko ponuditelj dostavlja dokaze koji nisu na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu dužan je priložiti prijevod na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu ovjeren od strane stalnog sudskog tumača za odnosni strani jezik.“

Obzirom na visoke troškove prijevoda dokumenata ovjerenih od strane ovlaštenog sudskog tumača za više desetaka stranica koji nisu razmerni pojedinim procijenjenim vrijednostima grupa predmeta nabave, molimo da prihvate naš prijedlog izmjene dokumentacije o nabavi na način da se točka 4.2.2.1. u predmetnom dijelu izmjeni i sada glasi: „Katalogom, izvodom iz kataloga ili prospekta, na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu. Ukoliko ponuditelj priloži katalog, izvod iz kataloga ili prospect koji nije na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu dužan je priložiti i prijevod na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu koji ne mora biti ovjeren od strane stalnog sudskog tumača za odnosni strani jezik. Ukoliko će naručitelju biti potrebno, ponuditelji su dužni, na pisani zahtjev Naručitelja upućen e-mailom, dostaviti u roku ne dužem od pet (5) dana tražene dokumente prevedene na hrvatski jezik od strane stalnog sudskog tumača za odnosni strani jezik.“

te točka 6.1. u dijelu: „Ponuda se zajedno s pripadajućom dokumentacijom izrađuje na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu. Ukoliko ponuditelj dostavlja dokaze koji nisu na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu dužan je priložiti prijevod na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu koji ne mora biti ovjeren od strane stalnog sudskog tumača za odnosni

strani jezik. Ukoliko će naručitelju biti potrebno, ponuditelji su dužni, na pisani zahtjev Naručitelja upućen e-mailom, dostaviti u roku ne dužem od pet (5) dana tražene dokumente prevedene na hrvatski jezik od strane stalnog sudskog tumača za odnosni strani jezik.“

**ODGOVOR:** Ne udovoljava se traženom. Naručitelj će prije donošenja odluke od **ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu** zatražiti da u primjerenom roku, ne kraćem od 5 (pet) dana dostavi Katalog, izvod iz kataloga ili prospekta, a sukladno dokumentaciji o nabavi.

Naručitelj nije u obvezi poznavati strani jezik, te sukladno svemu navedenome naručitelj ne može udovoljiti traženom zahtjevu.

**PITANJE:** Točkom 9.1. DoN-a propisana je dostava jamstva za ozbiljnost ponude u obliku garancije banke. Budući da izrada bankarskih garancija iziskuje velike troškove za gospodarske subjekte, čak skoro veće od traženih jamstava za pojedine grupe predmeta nabave te otežava pristup javnom nadmetanju malim i srednjim gospodarskim subjektima, a s obzirom da zadužnice, odnosno bjanko zadužnice imaju jednakovrijednu namjenu, predlažemo naručitelju da izmijeni predmetnu točku u predmetnom dijelu za sve grupe koje imaju procijenjenu vrijednost 50.000,00 kn ili manje uz uvjet da navedeno ne vrijedi ako ponuditelj predaje ponudu za više grupa predmeta nabave čiji zbroj procijenjene vrijednosti prelazi navedeni iznos, tako da sada u tom dijelu glase:

„U ponudi je ponuditelj obvezan priložiti jamstvo za ozbiljnost ponude u vidu garancije banke koja mora biti neopoziva, bezuvjetna i na prvi pisani poziv ili solemnizirane zadužnice ili solemnizirane bjanko zadužnice ili položiti depozit...“

**ODGOVOR:** Djelomično se prihvaca zahtjev i mijenjaju se uvjeti dostave jamstva za ozbiljnost ponude Dokumentacije o nabavi. Dostava jamstva za ozbiljnost ponude u obliku solemnizirane zadužnice ili solemnizirane bjanko zadužnice se ne prihvaca jer je garancija banke garancija višeg ranga. Naručitelj je dokumentacijom o nabavi dao mogućnost ponuditeljima da umjesto garancije banke mogu položiti depozit na račun naručitelja.

**PITANJE:** Točkom 9.2. DoN-a propisana je dostava jamstva za uredno ispunjenje ugovora u obliku garancije banke. Budući da izrada bankarskih garancija iziskuje velike troškove za gospodarske subjekte te otežava pristup javnom nadmetanju malim i srednjim gospodarskim subjektima, a s obzirom da zadužnice, odnosno bjanko zadužnice imaju jednakovrijednu namjenu, predlažemo naručitelju da za sve grupe koje imaju procijenjenu vrijednost 50.000,00 kn ili manje uz uvjet da navedeno ne vrijedi ako se sklopi ugovor s istim g.s. za više grupa predmeta nabave čiji zbroj vrijednosti sklopljenih ugovora prelazi navedeni iznos, izmijeni predmetne točke tako da sada u tom dijelu glase:

„Naručitelju dostaviti jamstvo za uredno ispunjenje ugovora u vidu garancije banke koja mora biti neopoziva, bezuvjetna i na prvi pisani poziv ili solemnizirane zadužnice ili solemnizirane bjanko zadužnice u visini od...“

**ODGOVOR: U dokumentaciji o nabavi naručitelj pod točkom 9.2. Jamstvo za uredno ispunjenje ugovora dodaje rečenicu:** „Ponuditelji mogu umjesto traženih sredstava jamstva za uredno ispunjenje ugovora dati novčani polog u iznosu od 10% od ukupne vrijednosti ugovora bez PDV-a na račun naručitelja IBAN: HR9023600001101379818 s pozivom na broj:0909.“ Traženom zahtjevu za dostavu solemnizirane zadužnice ili solemnizirane bjanko zadužnice kao jamstva za uredno ispunjenje ugovora ne udovoljava. Naručitelj je dokumentacijom o nabavi propisao i dao mogućnost da kao jamstvo za uredno ispunjenje ugovora ponuditelji prilažu u vidu garancije banke koja mora biti neopoziva, bezuvjetna i na prvi pisani poziv ili umjesto garancije banke mogu položiti depozit na račun naručitelja u iznosu od 10% od ukupne vrijednosti ugovora bez PDV-a.

**PITANJE:** Točkom 9.3. DoN-a propisana je dostava jamstva za otklanjanje nedostataka u jamstvenom roku u obliku garancije banke. Budući da izrada bankarskih garancija iziskuje velike troškove za gospodarske subjekte te otežava pristup javnom nadmetanju malim i srednjim gospodarskim subjektima, a s obzirom da zadužnice, odnosno bjanko zadužnice imaju jednakovrijednu namjenu, predlažemo naručitelju da za sve grupe koje imaju procijenjenu vrijednost 50.000,00 kn ili manje uz uvjet da navedeno ne vrijedi ako se sklopi ugovor s istim g.s. za više grupa predmeta nabave čiji zbroj vrijednosti sklopljenih ugovora prelazi navedeni iznos, izmijeni predmetne točke tako da sada u tom dijelu glase:  
„Naručitelju dostaviti jamstvo za otklanjanje nedostataka u jamstvenom roku u vidu garancije banke koja mora biti neopoziva, bezuvjetna i na prvi pisani poziv ili solemnizirane zadužnice ili solemnizirane bjanko zadužnice u visini od...“

**ODGOVOR:** Ne udovoljava se traženom zahtjevu za dostavu bjanko zadužnice kao jamstva za otklanjanje nedostataka u jamstvanom roku. Naručitelj je dokumentacijom o nabavi propisao i dao mogućnost da kao jamstva za otklanjanje nedostataka u jamstvenom roku ponuditelji prilažu u vidu garancije banke koja mora biti neopoziva, bezuvjetna i na prvi pisani poziv ili umjesto garancije banke mogu položiti depozit na račun naručitelja u iznosu od 10% od ukupne vrijednosti ugovora bez PDV-a.

S obzirom na činjenicu da je ovo predmet nabave koji je financiran iz sredstava Europske unije, javni naručitelj je po provedenom prethodnom savjetovanju s gospodarskim subjektima, objavljenu dokumentaciju i troškovnike ovog predmeta nabave uputio na pregled i kontrolu Središnjoj agenciji za financiranje i ugovaranje programa i projekata iz Europske unije, te će dokumentaciju o nabavi, izmijenjenu sukladno zaprimljenim primjedbama, u najkraćem mogućem roku objaviti u Elektroničkom oglasniku javne nabave, a po objavi ovog Izvješća o provedenom prethodnom savjetovanju sa zainteresiranim gospodarskim subjektima na internetskim stranicama javnog naručitelja.

**Za Službu nabave**

**Josip Jerleković, struč. spec. ing. log.**